

AMIGOS

ASPECTOS CULTURALES

CADA CABEZA ES UN MUNDO

VOLUMEN IV, No 8

Nivel III

INUNDACION



La inundación en el río misisipí en el verano de 1993 fue muy seria. Causó millones de dólares de pérdidas. La primera inundación del misisipí que se encuentra documentada fue durante la expedición de Hernando De Soto en 1539. Garcilaso de la Vega, el historiador, notó que los indios edificaban sus casas en tierra alta. Si no había tierra, hacían lomitas para hacer sus casas y no sufrir pérdidas a causa de las inundaciones. Los exploradores franceses Jolliet y Marquette se enfrentaron con una inundación donde el río misuri entra al misisipí. Dijeron que nunca habían visto nada que les hubiera causado tanto miedo. En 1718 los franceses empezaron a edificar la ciudad de "New Orleans" en el sur del río misisipí. Fue la primera colonia en ese río.

Desde el principio trataron de protegerse de las inundaciones por medio de edificar riberos. En los años 1830s se formaron distritos de riberos. Después de una gran inundación en 1849, el gobierno federal comenzó a estudiar el control de inundaciones con riberos. Se tardaron 10 años para completar el estudio. En 1881, 1882, 1883, 1884, 1886, y 1890 grandes inundaciones causaron más de 500 rendijas en los riberos. También hubo inundaciones en 1903, 1912, y 1913. El gobierno insistía que sólo se necesitaban riberos para controlar el río. En agosto de 1926 empezó a llover fuertemente. Durante el otoño siguieron las lluvias. En febrero el tiempo se calmó un poco, pero en marzo empezó a llover de nuevo. El día 20 de abril el ribero se quebró y para mayo de ese año, el río era un mar de 18 pies de hondo y 80 millas de un lado al otro. Como resultado de las inundaciones de 1927, en 1928 el gobierno federal autorizó un programa para edificar más riberos, presas y depósitos para detener agua en los tributarios. La inundación de 1993 llegó a ser la más honda (por 3 pies). Se dice que los riberos hacen que el río se mueva más recio y que suba más porque el agua no tiene para donde correr. Otro resultado de la inundación va a ser enfermedades causadas por contaminación y por químicos llevados por el agua.

8-1

1. ¿Piensa que los riberos nos sirven bien?
2. ¿Cuánto tiempo se va a tardar la gente en recuperar de la inundación?
3. ¿Cómo va a afectar la inundación de 1993 a gente en lo demás del país?

EL CORRIDO DE SAN MARCIAL

Escrito por Ramón Luna

El día 20 de agosto
No me quisiera acordar
Que se llevó el Río Grande
Al pueblo de San Marcial.

Era una tarde muy triste
Fecha la tengo presente
Trenes llegaron de El Paso
Para auxiliar a la gente.

Pues no era tan poca el agua
Casas andaban nadando
Por arriba de las lomas
La gente andaba llorando.

Pobrecita de mi gente
Presente lo tengo yo
Todas sus casas perdieron
Mala suerte les tocó.

¡Ay! que lástima de pueblo
Como quedó destrozado
Por el medio de la calle
Nomás arena ha quedado.

El corrido fue compuesto
A San Marcial y su gente
Para que el mundo se acuerde
Y que lo tenga presente.

Yo les canto este corrido
Hay, que tristeza me da
Es la historia de este pueblo
Me la contó mi papá.

Pues mi nombre es Ramón Luna
Las gracias les quiero dar
El que compuso el corrido
Del final de San Marcial.

FLASH FLOODS

Flash floods happen in all parts of the world. Only the Gobi Desert in China, the Atacama Desert in Chile, and the Sahara are free from floods. A flash flood occurs within a few hours of the rainstorm that causes it. These floods come from seemingly small storms. Slow-moving clouds unload huge amounts of water over a small area. They are called cloudbursts. The cloud has a lot of water because of air currents. If the currents are going up faster than 17 miles per hour, it blows the water up. It can't fall as rain until the air slows down. Then the water falls all at once. One flash flood in Kentucky and West Virginia in 1969 poured 31.5 inches of rain in 6 hours. They estimated that 1.2 trillion gallons of water fell. Meteorologists are people who study weather. They are trying to discover which clouds are the ones most likely to burst. Then they can warn people that there might be flash floods where they live.

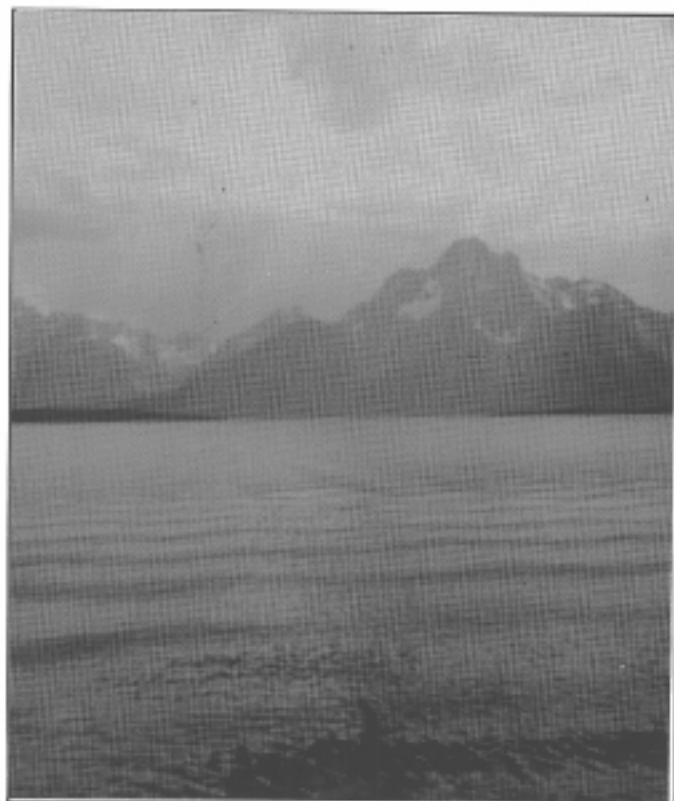
GLOSSARY

flash: al momento/inmediato	world: mundo
only: solamente	desert: desierto
free: libre	to occur: ocurrir
within: adentro de	few: muy pocos
seemingly: aparentemente	rainstorm: aguacero
storms: tormentas	clouds: nubes
to unload: descargar	huge: enorme
air: aire	currents: corrientes
going up: subiendo	faster: más recio/rápido
to blow: soplar	to estimate: calcular
weather: el tiempo	to warn: avisar
slow-moving: mueve lentamente	

MAN-MADE FLOODS

Floods created by people come from dams bursting. There are 5 kinds of dams. Earth and rockfill dams are one kind. These dams are built on rivers that run through broad valleys. Earth and rocks are the cheapest materials for making these large dams. Earth dams are also the only ones that can be built on soft riverbeds. Rock dams need a solid foundation because they are heavy. Concrete dams are built in narrow valleys with hard bedrock. There are three kinds of concrete dams. One type is called the gravity dam. Their bulk and weight resist water pressure. These are very expensive to build. Arch dams rely on their curved shape to bear the stress. During a flood, a small break can cause these to fail rapidly. A buttress dam uses its weight and structure combined to resist stress from the water. Engineers choose this dam in areas where there might be earthquakes. The collapse of a dam in 1889 created the infamous Johnstown flood in Pennsylvania. A stone bridge remained standing after the water passed. All of the debris in the water jammed on the bridge. The jam was 30 feet high and went back 30 blocks. Oil lamps and live coals started a fire in which many people were burnt alive.

- 1. What dams are near you?*
- 2. What types of dams are they?*
- 3. Have there been cracks or breaks reported in those dams?*
- 4. How long do you think it takes an area to recover after a flood?*



DIVISORIA CONTINENTAL

La divisoria del continente consiste en montañas en donde el agua que cae es dividida hacia el este y el oeste. En los Estados Unidos la divisoria consta de las montañas Rocosas. Hay maravillas por todas partes de la divisoria. Están los restos de glaciares que nos hablan del hielo que cubrió gran parte de la tierra. El parque "Glacier National Park" consiste en montañas con glaciares por todas partes. En un lago llamado "Iceberg Lake" se pueden ver pedazos grandes de hielo. Cerca del lago hay cabras montañesas. Las raíces de los árboles que crecen donde había hielo hacen que las piedras se quiebren poco a poco. También en la divisoria está el parque Yellowstone, lo que queda de un volcán. Se congregan animales allí por varias razones. Una de las razones es que son protegidos porque

no se permiten cazadores, los animales han aprendido que es una área segura. Otra razón es que hay otros animales para comer. Una tercera razón es que las aguas calientes proveen calor durante los inviernos fríos. Entre los animales que habitan en el parque están los ciervos, venados, alces, y los osos "grizzlies." También hay un valle extenso cerca de la divisoria en Wyoming llamada "Great Divide Basin." El agua fluye hacia el este y hacia el oeste. Pero ¿qué pasa con el agua que cae en el centro de este valle? Anualmente caen entre 6 y 8 pulgadas de agua que se estanca arriba hasta que el calor del desierto la evapora. Allí hay animales como antílope, ardillas, coyotes, caballos salvajes y águilas. Otra maravilla que se puede ver cada otoño especialmente en las montañas de Colorado y Nuevo México son los álamos temblones. Sus hojas cambian de colores y se convierten en anaranjadas, amarillas, y rojas. Se llaman álamo temblón por el movimiento de las hojas ligeras con el viento. La gente que ha tratado de cruzar las montañas de la divisoria ha tenido muchos problemas. Los exploradores Meriwether Lewis y William Clark emplearon a una india llamada Sacajawea quien los guio por sendas indias en las montañas. Otra expedición de los Estados Unidos era la de Robert Stuart. Apenas se escaparon de tener que comerse a sí mismos. Otra expedición conocida fue la de Narcissa Whitman y Eliza Spalding quienes viajaron al oeste con sus esposos para ser misioneras. Narcissa estaba embarazada y escribió sobre sus anécdotas de estar cansada y con mucha hambre durante el viaje.

8-5

Estudiante A: Dé un resumen del artículo.

Estudiantes B y C: Pregunten a los demás algo sobre el artículo.

Estudiantes D y E: ¿Qué cosas no entendieron bien del artículo?

Estudiante F: ¿Qué efecto piensa que tenían esas expediciones en los indios e hispanos ya viviendo en esas áreas?

PREGUNTAS

1. ¿Cuáles son los ríos más cercanos a donde tu vives?
2. ¿Cuándo fue la inundación más reciente de uno de esos ríos?
3. ¿Cuál fue la inundación más grande documentada en ese río?
4. ¿Qué hay en el río para protegerse de inundaciones?
5. ¿Cuál parte de la divisoria continental está más cerca de donde usted vive?
6. De la divisoria cerca de usted:
 ¿cuáles ríos fluyen al este?
 ¿cuales ríos fluyen el oeste?
7. ¿A cuál océano va a dar el agua de esos ríos?